METRO
CHR★★★★

Mode d'emploi

RCG1001
EAN : 4894237473708

RCT1001
EAN : 4894237473531

RCG1001+RCT1001-FR-IM.indd 1 21/4/11 09:21:46

Chère cliente,
Cher client,

Toutes nos félicitations pour l'achat de ce produit **Metro CHR**. Comme tous les produits **Metro CHR**, celui-ci a été fabriqué selon les connaissances techniques les plus récentes et avec des éléments électriques et électroniques modernes et sûrs.

Avant d'utiliser cet appareil, prenez le temps de lire ce mode d'emploi.

Merci beaucoup !

CE

QA10-0000004319
QA10-0000004320

MCC Trading International GmbH
Schlüterstr. 5
40235 Düsseldorf / Allemagne

Fabriqué en Chine

Table des matieres

Consignes de sécurité importantes 2
Utilisation conforme 3
Eléments de commande (pour RCT1001) 4
Eléments de commande (pour RCG1001) 5
Avant première utilisation 5
Utilisation (uniquement pour RCT1001) 6
Utilisation (uniquement pour RCG1001) 7
Nettoyage et entretien 8
Détartrage 9
Résolution des pannes 10
Données techniques 10
Garantie 11

Consignes de securite importantes

Lisez soigneusement le mode d'emploi avant d'utiliser votre nouvel appareil. Il contient des informations importantes pour votre sécurité ainsi qu'au sujet de l'utilisation et de l'entretien de l'appareil.

1. Respectez toutes les consignes de sécurité, afin d'éviter tout dommage dû à un emploi inadéquat de l'appareil ! Tenez compte des avertissements donnés sur l'appareil.
2. Conservez ce mode d'emploi pour une utilisation future. Si cet appareil est cédé à un tiers, le mode d'emploi doit également être transmis.
3. Nous ne pourrons pas être tenus pour responsables des dommages qui résultent d'une utilisation incorrecte de l'appareil ou d'une mauvaise manipulation.
4. Cet appareil est conçu pour une utilisation commerciale, comme par exemple :
   – kitchenettes de magasins, bureaux ou environnements de travail similaires ;
   – hôtes d'hôtels, de motels.
5. Avant de procéder au raccordement, vérifiez que le type de courant et la tension du réseau correspondent aux données de la plaquette signalétique.
6. N'utilisez jamais un appareil endommagé ! Débranchez l'appareil et avertissez le service clientèle en cas d'endommagement de l'appareil.
7. **Risque d'électrocution !** N'essayez jamais de réparer l'appareil vous-même. En cas de pannes, l'appareil ne devrait être réparé que par un technicien qualifié.
8. Evitez d'endommager le câble de raccordement en l'écrasant, le pliant ou en le mettant en contact avec des arêtes vives. Eloignez l'appareil des surfaces chaudes et des flammes nues.

RCG1001+RCT1001-FR-IM.indd 2 21/4/11 09:21:48

Consignes de securite importantes

9. Placez le câble de sorte à ce qu'une traction involontaire ou un trébuchage involontaire soit exclu.
10. Si vous utilisez une rallonge, celle-ci doit être compatible avec le réseau correspondant.
11. **Avertissement !** Ne plongez jamais les éléments électriques de l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides lors du nettoyage ou lorsque l'appareil est en service. Ne tenez jamais l'appareil sous l'eau courante.
12. N'utilisez pas l'adaptateur secteur lorsque vous avez les mains humides ou que vous vous trouvez sur un sol mouillé. Ne touchez jamais la prise lorsque vos mains sont mouillées ou humides.
13. N'ouvrez le boîtier dans aucune circonstance. N'introduisez jamais d'objets à l'intérieur du boîtier.
14. L'utilisation d'accessoires, qui ne sont pas clairement recommandés par le fabricant, peut causer des blessures ou des dommages. Utilisez donc uniquement des accessoires originaux.
15. Eloignez l'appareil de toute surface chaude et des flammes nues. Mettez toujours l'appareil en service sur une surface plane, stable, propre et sèche. Protégez l'appareil de la chaleur extrême, de la poussière, de la lumière directe du soleil, de l'humidité et de l'eau sous forme de gouttes ou d'éclaboussures.
16. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants inclus) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou manquant d'expérience et/ou de connaissances, sauf si une personne veille à leur sécurité ou si cette dernière leur a donné au préalable les instructions d'utilisation.
17. Il y a lieu de surveiller les enfants afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
18. Contrôlez régulièrement la prise et le câble. Si le câble de raccordement de l'appareil est endommagé, il doit être réparé par le fabricant ou un service clientèle ou une personne qualifiée similaire afin d'éviter tout risque.
19. Ne tirez jamais sur le câble secteur pour retirer la prise et ne le roulez pas autour de l'appareil.
20. Connectez la prise à une prise murale facilement accessible, l'appareil devant pouvoir être débranché rapidement en cas d'urgence. Retirez la prise afin de couper entièrement l'appareil. Utilisez l'adaptateur secteur comme dispositif de séparation.
21. Débranchez la prise avant chaque nettoyage et lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant un certain laps de temps.
22. Coupez toujours l'appareil avant de débrancher la prise.
23. Cet appareil est conforme à la classe de protection I et ne doit de ce fait pas être raccordé à la prise de terre.
24. Ne placez pas l'appareil à proximité de matériaux facilement inflammables comme des nappes ou des rideaux.
25. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant l'utilisation.
26. Ne mettez jamais l'appareil en marche sans eau.
27. **Risque de brûlure !** La plaque de maintien au chaud et l'extérieur de l'appareil deviennent très chauds lors du fonctionnement. Manipulez la verseuse uniquement par les poignées.
28. Remplissez le réservoir uniquement avec de l'eau fraîche et froide. L'eau distillée n'est pas adaptée à la préparation du café car elle ne contient pas de minéraux contribuant à conférer un goût naturel au café.
29. Ne versez jamais d'eau chaude dans le réservoir d'eau.
30. N'utilisez pas l'appareil en plein-air.
31. **ATTENTION !** Surface chaude !

Utilisation conforme

Cet appareil est uniquement conçu pour préparer du café. Ne l'utilisez pas dans un autre but. Toute utilisation non-conforme peut conduire à des dommages à l'appareil ou à des blessures à la personne. L'appareil est uniquement conçu pour une utilisation commerciale.

L'excellence du café dépend de six facteurs...

1. La durée de préparation

… elle devrait être d'env. 8 minutes pour 10 à 12 tasses de café. Cette durée est idéale pour extraire le plus efficacement possible tous les arômes présents dans le café moulu. Notre machine à café permet de préparer max. 12 tasses de café en 8 minutes !

RCG1001+RCT1001-FR-IM.indd 3 21/4/11 09:21:48

Utilisation conforme

2. La température de l'eau
… elle devrait se situer entre 88 et 96 °C afin d'extraire le goût et l'arôme du café de manière efficace. Notre machine à café chauffe l'eau à une température se situant entre 88 et 96 °C.

3. La pureté de l'eau
… elle permet de maintenir intact le goût du café. Utilisez uniquement de l'eau propre et fraîche. Vous pouvez également utiliser de l'eau distillée. Cependant, elle ne contient pas de minéraux capables d'accentuer le goût naturel du café.

4. La qualité du café
… elle a une grande influence sur le goût du café préparé. Des grains de qualité supérieure, une mouture des grains juste avant de procéder à la préparation et un stockage correct sont très importants. Afin d'obtenir le meilleur café avec votre machine à café, nous vous conseillons de rechercher les grains de café les plus adaptés à votre goût. Procédez à la mouture des grains de café juste avant de lancer la préparation du café.

5. La quantité de café
… elle joue également un rôle important pour la qualité et le goût du café. Si vous mettez trop peu de café, il aura un goût d'eau ou sera trop léger. Si vous mettez trop de café, il sera amer ou trop fort. Le tableau ci-dessous contient des références relatives aux bonnes quantités de café. Vous pouvez modifier ces quantités selon votre goût.

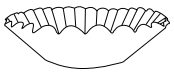
Quantité (pour une verseuse pleine)	Intensité
80 g	café léger
100 g	café moyen
120 g	café fort

6. La propreté de la machine à café
… lors d'une utilisation quotidienne, le nettoyage régulier de l'appareil est la clé qui vous permettra d'obtenir une bonne tasse de café. La formation de calcaire peut influencer le goût du café. Le détecteur de calcaire intégré vous indiquera quand vous devez procéder au détartrage de l'appareil. Le témoin lumineux de fonctionnement (lumière rouge) s'allume.

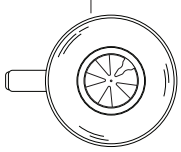
Elements de commande (pour RCT1001)

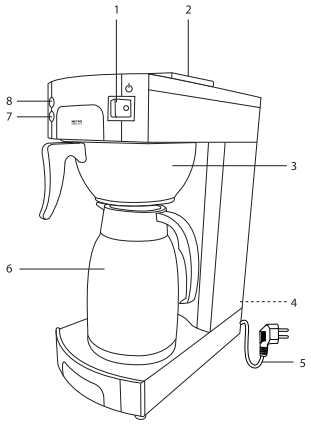
1. Interrupteur marche/arrêt avec témoin lumineux
2. Ouverture de remplissage du réservoir d'eau
3. Porte-filtre avec rondelle-ressort
4. Prise de terre
5. Câble avec prise secteur
6. Verseuse en acier inoxydable - 1,9 litre
7. Témoin lumineux de fonctionnement (lumière verte)
8. Témoin lumineux d'avertissement (lumière rouge)

Accessoires :
1. 100 x filtres en papier
   Dimensions 250 x 84 mm



Porte-filtre avec rondelle-ressort (3)

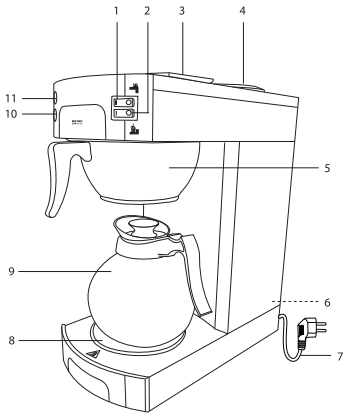




RCG1001+RCT1001-FR-IM.indd 4 21/4/11 09:21:48

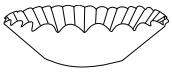
Elements de commande (pour RCG1001)

1. Interrupteur marche/arrêt pour la plaque de maintien au chaud supérieure
2. Interrupteur marche/arrêt pour la préparation du café et la plaque de maintien au chaud inférieure
3. Ouverture de remplissage du réservoir d'eau
4. Plaque de maintien au chaud supérieure
5. Porte-filtre avec rondelle-ressort
6. Prise de terre
7. Câble avec prise secteur
8. Plaque de maintien au chaud inférieure
9. Verseuse en verre - 1,8 litre (x 2)
10. Témoin lumineux de fonctionnement (lumière verte)
11. Témoin lumineux d'avertissement (lumière rouge)

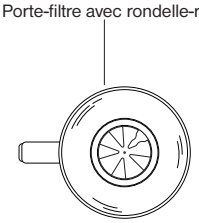


Accessoires :

1. 100 x filtres en papier
   Dimensions 250 x 84 mm



Porte-filtre avec rondelle-ressort (5)



Avant premiere utilisation

- Retirez les différents matériaux d'emballage et conservez-les pour une utilisation future.
- Vérifiez que tout est complet et que les pièces ne sont pas endommagées. Si une pièce est endommagée ou manquante, contactez votre revendeur (→ Garantie).
- Nettoyez soigneusement l'appareil avant première utilisation (→ Nettoyage et entretien).
- Placez l'appareil sur une surface plane, sèche et stable.
- Déroulez le câble secteur.

Remarque : Pour plus de sécurité, cet appareil est équipé d'une prise de terre. Si vous devez utiliser une rallonge sans prise de terre, demandez conseil à un électricien.

RCG1001+RCT1001-FR-IM.indd 5 21/4/11 09:21:50

Utilisation (uniquement pour RCT1001)

Fig. 1

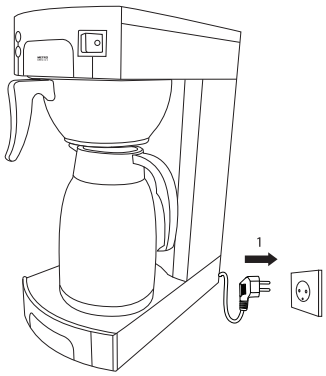
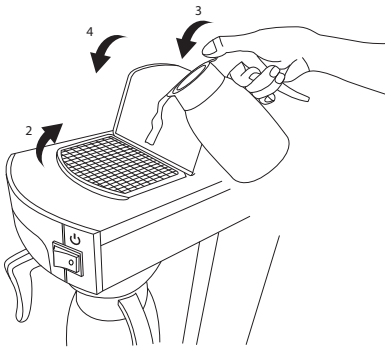


Fig. 2



Remarque : Ne sur-remplissez pas le réservoir d'eau. Mettez 2,2 litres d'eau dans le réservoir la première fois que vous utilisez l'appareil et ensuite 1,9 litre pour chaque processus de préparation ultérieur. Une quantité d'eau résiduelle de 0,4 litre reste en permanence dans le réservoir d'eau et dans la chambre de chauffe intégrée. Si vous n'utilisez pas la machine à café pendant une longue période, videz l'eau résiduelle. Nettoyez la machine à café avant de la ranger.

Fig. 3

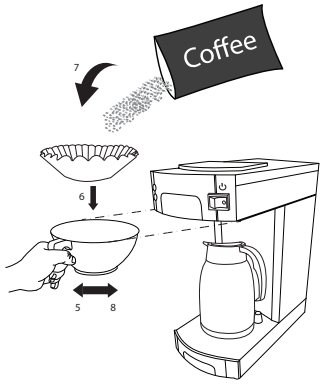
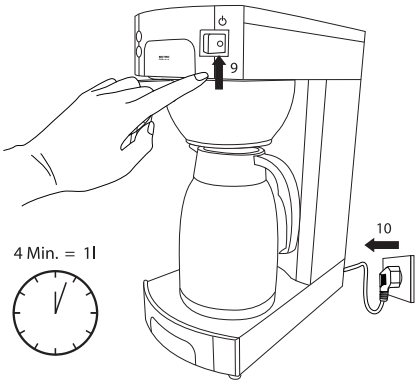


Fig. 4



Remarques :

- Avant de procéder à la préparation de votre premier café, répétez le processus de préparation (sans café) 2 à 3 fois afin de nettoyer les différents éléments de la machine.
- Pendant ce processus, il est normal d'entendre un léger bruit de sifflement et de voir de la vapeur s'échapper de la machine.
- Veillez à ce que la rondelle-ressort soit bien mise en place lorsque vous insérez le porte-filtre.
- Veillez à répartir le café moulu de manière uniforme dans le filtre afin qu'il soit mouillé de manière régulière lors du processus de préparation.

RCG1001+RCT1001-FR-IM.indd 6 21/4/11 09:21:53

Utilisation (uniquement pour RCT1001)

Fig. 5

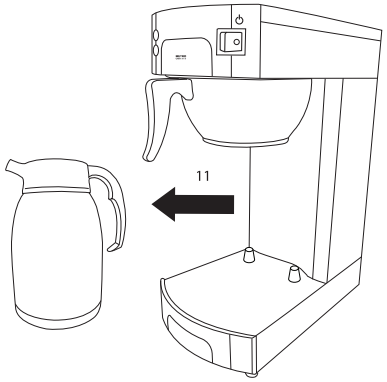
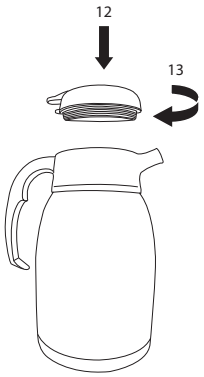


Fig. 6



Utilisation (uniquement pour RCG1001)

Fig. 1

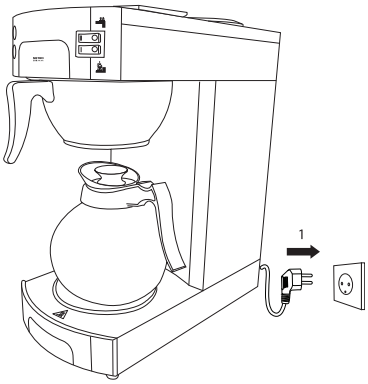
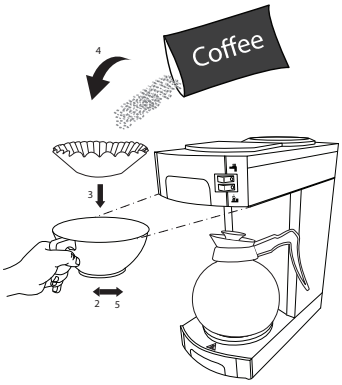


Fig. 2



Remarque : Veillez à ce que la rondelle-ressort soit bien mise en place lorsque vous insérez le porte-filtre.
Remarque : Veillez à répartir le café moulu de manière uniforme dans le filtre afin qu'il soit mouillé de manière régulière lors du processus de préparation.

RCG1001+RCT1001-FR-IM.indd 7 21/4/11 09:21:53

Utilisation (uniquement pour RCG1001)

Fig. 3

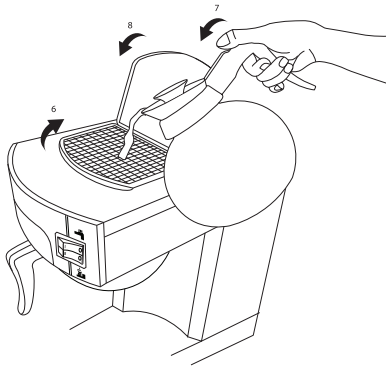
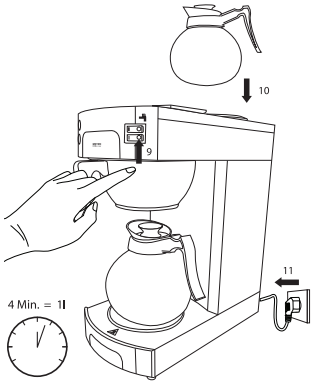


Fig. 4



Remarque :

- Avant de procéder à la préparation de votre premier café, répétez le processus de préparation (sans café) 2 à 3 fois afin de nettoyer les différents éléments de la machine.
- Pendant ce processus, il est normal d'entendre un léger bruit de sifflement et de voir de la vapeur s'échapper de la machine.
- Ne sur-remplissez pas le réservoir d'eau. Mettez 2,2 litres d'eau dans le réservoir la première fois que vous utilisez l'appareil et ensuite 1,8 litre pour chaque processus de préparation ultérieur. Une quantité d'eau résiduelle de 0,4 litre reste en permanence dans le réservoir d'eau et dans la chambre de chauffe intégrée. Si vous n'utilisez pas la machine à café pendant une longue période, videz l'eau résiduelle. Nettoyez la machine à café avant de la ranger.
- Si vous placez une verseuse sur la plaque de maintien au chaud, nous vous conseillons de consommer le café dans l'heure qui suit sa préparation. Une fois cette heure passée, le café se se sera en partie évaporé et son goût deviendra amer.

Nettoyage et entretien

Un entretien correct permet de garantir la longue durée de vie de votre appareil. Nettoyez l'appareil après chaque utilisation.

Nettoyage

- Débranchez la prise et attendez jusqu'à ce que l'appareil soit entièrement refroidi. Le cas échéant, débranchez également le câble de mise à la terre de la prise de terre.
- Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon humide.
- Nettoyez le porte-filtre, la rondelle-ressort et la verseuse à café à la main avec de l'eau chaude et un détergent doux.
- Ne nettoyez jamais l'appareil en le tenant sous l'eau courante ou en le plongeant dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- N'utilisez pas de solvants, de produits abrasifs, d'objets métalliques ou de brosses dures, en particulier lors du nettoyage de plaques de maintien au chaud avec revêtement antiadhésif.

Remarque : La verseuse en verre et la verseuse en acier inoxydable ne peuvent pas être lavées au lave-vaisselle (toujours laver ces articles à la main).

RCG1001+RCT1001-FR-IM.indd 8 21/4/11 09:21:53

Nettoyage et entretien

Entretien

- Cet article ne possède pas d'éléments d'usure et ne demande que peu d'entretien. Faites exécutez tous les travaux d'entretien et de réparation par du personnel qualifié.

Entretien de la verseuse en acier inoxydable (uniquement pour RCT1001) :

Si vous n'utilisez pas la verseuse pendant un long laps de temps, nous vous recommandons de :

- Laisser le couvercle ouvert ou ne le fermer que légèrement. Ceci permet d'éviter la formation de bactéries ou de champignons dans la verseuse.
- Nettoyer la verseuse avec de l'eau bouillante additionnée de deux cuillères à soupe de levure chimique ou de vinaigre. Versez cette solution dans la verseuse et secouez le tout. Rincez ensuite à l'eau chaude.
- Si une odeur désagréable émane de la verseuse, versez une cuillère à soupe de riz non cuit dans une tasse d'eau chaude et versez ensuite le tout dans la verseuse. Secouez. Rincez ensuite à l'eau chaude.

Detartrage

Suite à une utilisation intense, du calcaire se forme au niveau de la chambre de chauffe, du réservoir d'eau et de la tête de pulvérisation (le témoin lumineux d'avertissement (11) (lumière rouge) s'allume). Le calcaire allonge la durée de préparation, réduit la qualité et peut conduire à la surchauffe de l'appareil. Afin de vous assurer que votre appareil fonctionne parfaitement, détartrez-le tous les 6 mois.

Utilisation d'un détartrant adapté

Utilisez uniquement des détartrants vendus dans le commerce et suivez les instructions du fabricant. L'intervalle entre les détartrages dépend de la dureté de votre eau et de la fréquence d'utilisation de l'appareil.

- Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau et une quantité de détartrant adaptée.
- Lancez le processus de préparation (→ Utilisation).
- Une fois le processus de préparation terminé, videz la solution.
- Ne versez pas la solution contenant le détartrant dans des éviers émaillés. N'utilisez pas la solution une seconde fois.

Utilisation de jus de citron ou de vinaigre

- Mélangez 300 ml de jus de citron frais ou de vinaigre avec 1 litre d'eau chaude (moins de 50 °C).
- Remplissez le réservoir d'eau avec cette solution et lancez le processus de préparation (→ Utilisation).
- Eteignez l'appareil après 2 minutes et laissez l'appareil éteint pendant 5 à 6 minutes. Ce temps de repos permet d'éliminer les dépôts calcaires.
- Une fois le processus de préparation terminé, videz la solution contenant l'eau et le jus de citron/vinaigre.

Remarques :

- Vu la présence de résidus de détartrant ou de jus de citron/vinaigre dans l'appareil, vous devrez lancer d'autres processus de préparation.
- Les résidus de produit de détartrage peuvent influencer le goût du café. Exécutez plusieurs processus de préparation avec de l'eau claire jusqu'à ce que tous les résidus aient été éliminés.

RCG1001+RCT1001-FR-IM.indd 9 21/4/11 09:21:53

Résolution des pannes

Problème	Cause	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	La prise n'est pas connectée au réseau.	Raccordez la prise au réseau.
	L'interrupteur marche/arrêt est sur la position arrêt.	Placez l'interrupteur marche/arrêt sur la position marche.
Le témoin lumineux de fonctionnement ne s'allume pas.	L'une des fonctions de sécurité a été activée : 1. Protection contre le démarrage à sec 2. Protection contre la surchauffe	1. Versez de l'eau dans le réservoir. 2. Eteignez l'appareil. Débranchez la prise. Contactez l'assistance ou une autre personne qualifiée.
Le témoin lumineux d'avertissement rouge s'allume.	Scale built-up inside boiler or water tank.	Eteignez l'appareil et laissez-le refroidir. Détartrez immédiatement l'appareil (→ Détartrage) afin d'éviter tout dommage.
Le café n'a pas bon goût.	La présence de calcaire peut influencer le goût du café.	Détartrez l'appareil (→ Détartrage).
	Vous avez utilisé de la vieille eau pour le processus de préparation.	Utilisez uniquement de l'eau fraîche.
	Vous avez réutilisé le filtre en papier.	Ne réutilisez jamais un filtre en papier déjà utilisé.

Donnees techniques

	RCG1001	RCT1001
Tension d'alimentation :	220 - 240 V~, 50/60 Hz	220 - 240 V~, 50/60 Hz
Puissance absorbée :	1885 - 2243 W	1739 - 2069 W
Capacité :	2,2 litres	2,2 litres
Dimensions (L x H x P) :	195 x 430 x 385 mm	195 x 455 x 385 mm
Poids :	5,85 kg	5,3 kg
Classe de protection :	Classe I	Classe I
Classe de protection IP :	IPX0	IPX0

Informations sur la protection de l'environnement
Tout appareil électrique usé est une matière recyclable et ne fait pas pas partie des ordures ménagères! Nous vous demandons de bien vouloir nous soutenir en contribuant activement au ménagement des ressources et à la protection de l'environnement en déposant cet appareil dans des sites de collecte (si existants).

RCG1001+RCT1001-FR-IM.indd 10 21/4/11 09:21:53

Garantie

La garantie légale s'applique à ce produit.
Toute réclamation doit être formulée immédiatement après constatation.

La demande de garantie peut être formulée par l'acheteur ou par un tiers. Le droit de garantie ne s'applique pas dans les cas suivants : mauvaise utilisation ou fausse manipulation, stockage ou rangement non soigné, mauvais branchement ou montage, violence faite à l'appareil ou toute autre influence extérieure. Nous vous recommandons de lire attentivement le mode d'emploi qui vous fournira des informations importantes.

Toute demande de garantie de l'acheteur est soumise à la présentation de la preuve d'achat.

Remarques :

1. Si votre produit ne fonctionne plus correctement, merci de vérifier au préalable si une mauvaise manipulation ou une coupure d'électricité, par exemple, n'est pas à l'origine de ce dysfonctionnement.
2. Merci de fournir dans tous les cas les informations et documents suivants relatifs à votre produit défectueux:
   - Preuve d'achat
   - Désignation de l'appareil / type / marque
   - Description la plus précise possible du dysfonctionnement ou du défaut

Pour toute demande de garantie ou pour signaler un dysfonctionnement, veuillez vous adresser à votre magasin.

GWL 7/08 E/FR

RCG1001+RCT1001-FR-IM.indd 11 21/4/11 09:21:53